



Maistrova ulica 10, 1000 Ljubljana

T: 01 369 59 00  
F: 01 369 59 01  
E: [gp.mk@gov.si](mailto:gp.mk@gov.si)  
[www.mk.gov.si](http://www.mk.gov.si)

Številka: 511-4/2017/151

Ljubljana, 26.10. 2017

**GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE**

[gp.gs@gov.si](mailto:gp.gs@gov.si)

**ZADEVA: Izhodišča za udeležbo delegacije Republike Slovenije na 21. zasedanju Generalne skupščine držav pogodbenic Konvencije o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine, ki bo potekalo na sedežu UNESCO v Parizu, Francija, 14. in 15. 11. 2017 – predlog za obravnavo**

**1. Predlog sklepov vlade:**

Vlada Republike Slovenije je na podlagi 2. in 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) in prvega odstavka 3. člena Uredbe o sodelovanju, obveščanju in usklajevanju na področju zunanjih zadev in mednarodnih odnosov (Uradni list RS, št. 112/05) na seji ... dne ... sprejela naslednji

**sklep**

1. Vlada Republike Slovenije soglaša z izhodišči za udeležbo delegacije Republike Slovenije na 21. zasedanju Generalne skupščine držav pogodbenic Konvencije o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine, ki bo potekalo 14. in 15. novembra 2017 v Parizu.

2. Vlada Republike Slovenije imenuje delegacijo v naslednji sestavi:

- Andrej Slapničar, veleposlanik Republike Slovenije v Parizu, stalni predstavnik Republike Slovenije pri Unescu, vodja delegacije,
- mag. Nataša Jurgec Gurnick, podsekretarka, koordinatorica za UNESCO, Ministrstvo za kulturo RS, namestnica vodje delegacije,
- Veronika Boškovič Pohar, pooblaščenica ministrica, Veleposlaništvo Republike Slovenije v Parizu, članica delegacije,
- Ana Strnad, prva sekretarka, Veleposlaništvo Republike Slovenije v Parizu, članica delegacije.

mag. Lilijana Kozlovič

GENERALNA SEKRETARKA

Priloga:

- izhodišča iz 1. točke sklepa (priloga 1).

Sklep prejmejo:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministrstvo za kulturo</li> <li>- Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport, Urad za UNESCO</li> <li>- Ministrstvo za zunanje zadeve</li> <li>- Ministrstvo za okolje in prostor</li> </ul>		
<b>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</b>		
/		
<b>3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- mag. Ksenija Kovačec Naglič, generalna direktorica, Direktorat za kulturno dediščino, Ministrstvo za kulturo RS</li> <li>- mag. Nataša Jurgec Gurnick, podsekretarka, Direktorat za kulturno dediščino, Ministrstvo za kulturo RS.</li> </ul>		
<b>3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</b>		
/		
<b>4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:</b>		
/		
<b>5. Kratek povzetek gradiva:</b>		
Delegacije Republike Slovenije se bo dne 14. in 15. novembra 2017 v Parizu (Francija) udeležila 21. zasedanja Generalne skupščine držav pogodbenic Konvencije o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine. Na dnevnem redu zasedanja Generalne skupščine držav pogodbenic, ki poteka vsaki dve leti, so tudi volitve v Odbor za svetovno dediščino.		
<b>6. Presoja posledic za:</b>		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	DA/NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA/NE
c)	administrativne posledice	DA/NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA/NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA/NE
e)	socialno področje	DA/NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>- razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>- razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul>	DA/NE
<b>7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:</b>		
/		

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
<b>SKUPAJ</b>				

## **OBRAZLOŽITEV:**

### **I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu**

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

### **II. Finančne posledice za državni proračun**

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

#### **II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:**

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

#### **II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:**

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

#### **II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:**

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

### **7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:!**

#### **Kratka obrazložitev**

Stroški povezani z udeležbo, ki se krijejo iz proračunskih postavk proračunskega uporabnika, nimajo

večjih finančnih posledic za državni proračun. Predvideni stroški službene poti v Francijo so stroški prevoza, nastanitev in dnevnice in jih pokriva resorno ministrstvo.

#### 8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

DA/NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: DA/NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

#### 9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

DA/NE

(Če je odgovor NE, navedite, zakaj ni bilo objavljeno.)

Predhodna objava ni potrebna.

(Če je odgovor DA, navedite:

Datum objave: .....

V razpravo so bili vključeni:

- nevladne organizacije,
- predstavniki zainteresirane javnosti,
- predstavniki strokovne javnosti.
- .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano .....

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)

<b>10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:</b>	DA/NE
<b>11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:</b>	DA/NE
Anton Peršak MINISTER	

## **Priloga 1**

### **Izhodišča za udeležbo delegacije Republike Slovenije na 21. zasedanju Generalne skupščine držav pogodbenic Konvencije o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine, ki se bo odvijalo na sedežu UNESCO v Parizu, Francije, 14. in 15. 11. 2017 – predlog za obravnavo**

#### **Namen udeležbe in program zasedanja:**

Delegacija Republike Slovenije se bo dne 14. in 15. novembra 2017 v Parizu (Francija) udeležila 21. zasedanja Generalne skupščine držav pogodbenic Konvencije o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine. Generalna skupščina je najvišji organ konvencije in se sestane vsaki dve leti.

Na zasedanju bodo obravnavana (poleg volitev) še poročila o delu odbora, poročilo o napredku o nadaljnjem ukrepanju na podlagi poročila zunanjega revizorja (Poročilo o upravljanju UNESCO in odvisnih skladov, programov in enot). Člani Odbora bodo seznanjeni s stanjem sklada za svetovno dediščino, novi višini zneska prispevka držav pogodbenic v skladu z določbami 16. člena Konvencije ter o prihodnosti Konvencije – predstavljeni bodo rezultati in napredek pri izvajanju strateškega akcijskega načrta za obdobje 2012-2022. Točka na dnevnem redu je tudi svetovna dediščina in trajnostni razvoj.

#### **Volitve**

Na dnevnem redu so volitve v Odbor za svetovno dediščino UNESCO. Dvanajstim članicam odbora se letos izteče mandat in v skladu s pravili UNESCO se lahko člani odbora ponovno volijo po preteku šestih let, ko jim je potekel mandat.

Izmed 14 doslej evidentiranih kandidatk - med državami so kandidaturo najavile Avstralija, Bahrajn, BiH, Brazilija, Kitajska, Gvatemala, Madžarska, Kirgizija, Mjanmar, Norveška, Saint Kitts in Nevis, Španija, Uganda in Ukrajina - bo izvoljenih dvanajst novih članic odbora za obdobje štirih let.

Do vključno 23. 10. 2017 so kandidaturo najavile naslednje države:

- Avstralija,
- Bahrajn,
- BiH,
- Brazilija,
- Kitajska,
- Gvatemala,
- Madžarska,
- Kirgizija,
- Mjanmar,
- Norveška,
- Saint Kitts in Nevis,
- Španija,
- Uganda in
- Ukrajina.

Kandidati so predstavljeni na spletni strani UNESCO. Kandidatura novih članov Odbora za svetovno dediščino UNESCO je možna vse do 12.11.2017 (48 ur pred otvoritvijo seje, na kateri bodo potekale volitve), ko se bo seznam kandidatov zaključil.

Na 21. zasedanju Generalne skupščine držav pogodbenic Konvencije o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine se bo tajno glasovalo o novih članih Odbora v primeru, da tako zahteva pet ali več delegacij oziroma če tako odloči predsednik.

Delegacija Republike Slovenije bo pri volitvah za nove člane Odbora za svetovno dediščino glasovala na podlagi dogovora z Ministrstvom za zunanje zadeve.

### **Sestava delegacije:**

Delegacijo Republike Slovenije na 21. zasedanju dne 14. in 15. novembra 2017 bodo sestavljali:

Delegati:

- Andrej Slapničar, veleposlanik Republike Slovenije v Parizu, stalni predstavnik Republike Slovenije pri Unescu, vodja delegacije,
- mag. Nataša Jurgec Gurnick, podsekretarka, koordinatorica za UNESCO, Ministrstvo za kulturo RS, namestnica vodje delegacije,
- Veronika Boškovič Pohar, pooblaščenica ministrice, Veleposlaništvo Republike Slovenije v Parizu, članica delegacije,
- Ana Strnad, prva sekretarka, Veleposlaništvo Republike Slovenije v Parizu, članica delegacije.

### **Vsebinski okvir in teme pogovorov:**

Konvencijo o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine je sprejela Generalna konferenca Unesca na svojem 17. zasedanju leta 1972. Države pogodbenice med drugim nominirajo spomenike oziroma spomeniška območja na svojem ozemlju za vpis na UNESCO seznam svetovne dediščine. SFRJ je konvencijo ratificirala leta 1974, Slovenija pa je prevzela njeno nasledstvo z aktom o notifikaciji leta 1993.

Udeležbo na zasedanju bo delegacija izkoristila tudi za dodatna srečanja s predstavniki drugih držav in pogovore o različnih možnostih sodelovanja na področjih, ki jih pokriva UNESCO.

### **Stroški:**

Stroški povezani z udeležbo delegacije, ki se krijejo iz proračunskih postavk proračunskega uporabnika iz katerega so člani delegacije, nimajo večjih finančnih posledic za državni proračun. Predvideni stroški službene poti v Francijo so stroški prevoza, nastanitve in dnevnice in jih pokriva resorno ministrstvo.